



BATHYSCAFOCUS

MANUEL D'INSTALLATION ET D'UTILISATION

Testé par OMNI-Test Laboratories, Inc. et approuvé selon
UL 737-2011 et ULC S627-00

Exempté US EPA

Report Number : 0304WF007S

Ce document a été fourni avec votre foyer focus
VEUILLEZ LIRE ET CONSERVER CE MANUEL POUR RÉFÉRENCE



Table des matières

Introduction

Introduction	2
--------------------	---

Spécifications	3
----------------------	---

■ CARACTÉRISTIQUES	3
■ RÈGLES GÉNÉRALES SUR LES SORTIES DE TOIT	4
■ RÈGLES CONCERNANT LE FOYER	4
■ RÈGLES CONCERNANT LA STRUCTURE PORTEUSE	5
■ CONDUITS DE RACCORDEMENT	5
■ DISPOSITIF D'ARRIVÉE D'AIR NEUF	5
■ ÉCART AU FEU POUR LES SURFACES COMBUSTIBLES	6
A. PROTECTION DE SOL ET AU PLAFOND	
B. ÉCART AU FEU AVEC LES MURS	
C. ÉCART AU FEU AVEC LES MURS	
AVEC UNE CHEMINÉE ROTATIVE À 360°	
D. ÉCART AU FEU AVEC LES MURS	
AVEC UN MÉCANISME DE BLOCAGE (OPTIONNEL)	

Installation	8
--------------------	---

■ PARTIES INCLUSES, MATÉRIAUX ET OUTILS REQUIS	
POUR L'INSTALLATION	8
■ OPTIONS	8
■ DÉTAILS D'ASSEMBLAGE	8
A. SYSTÈME D'ASSEMBLAGE ET DE CONNEXION	
AVEC UNE CHEMINÉE EN ACIER INOXYDABLE ISOLÉ	
B. RACCORDEMENT DE LA CHEMINÉE	
À LA PLATINE D'ANCRAGE	
C. ORDRE DE SERRAGE DES VIS DE LA PLAQUE	
(POUR SÉCURISER PROGRESSIVEMENT)	
D. DÉTAIL DU MANCHON DE JONCTION	
E. DÉTAIL DU SYSTÈME DE ROTATION	

Instructions d'utilisation	10
----------------------------------	----

■ STOCKAGE / USAGE DE LIQUIDES INFLAMMABLES	10
■ GRILLE	10
■ CENDRES	10
■ COMBUSTIBLE	10
■ PARE-ETINCELLE	11
■ AVANT D'ALLUMER VOTRE PREMIER FEU	11
■ CONSTRUIRE, ALLUMER ET ENTREtenir UN FEU	12
■ GANTS DE PROTECTION	12
■ FONCTIONNEMENT ET UTILISATION DE LA CLÉ DE TIRAGE	12

Maintenance	13
-------------------	----

■ ENLEVER LES CENDRES	13
■ AU SUJET DE LA CRÉOSOTE	13
■ RAMONAGE	13
■ SURFACES	14
■ PIÈCES DE RECHANGE	14

Garantie	14
----------------	----

Annexe	15
--------------	----

■ PLATINE DE SUSPENSION AJUSTABLE	15
■ LIMITEUR DE ROTATION	18
■ COMMENT DÉTERMINER SI LE DEGRÉ D'ISOLATION	
DE VOTRE PROTECTION DE SOL EST ACCEPTABLE	21
A. PROCÉDURE	
B. DÉFINITION	

Veillez lire attentivement l'intégralité de ce manuel avant d'installer et d'utiliser votre foyer Focus. Un non-respect des instructions peut causer des dégâts matériels, blessures corporelles ou même la mort. Si cet appareil de chauffage est mal installé, un incendie peut en résulter. Pour réduire le risque d'incendie, veuillez suivre les installations de montage. Contactez les services de votre immeuble ou les pompiers à propos d'éventuelles restrictions et inspection d'installation dans votre secteur.

CONSERVEZ CE MANUEL A PORTÉE DE MAIN POUR VOUS EN RÉFÉRER ULTERIEUREMENT:

Tous les **AVERTISSEMENTS** et **RÈGLES DE PRUDENCE** apparaitront dans des encadrés **ELLES DOIVENT ÊTRE IMPÉRATIVEMENT OBSERVÉES.**

Merci d'avoir choisi un foyer Focus.

Désignation de l'appareil: bathyscafocus

Fabricant:

Focus - Atelier Dominique Imbert
Le fort – 34380 Viols le fort – France.

Spécifications

▲ AVERTISSEMENT

NE PAS INSTALLER DANS UN MOBIL-HOME. NE PAS INSTALLER À L'EXTÉRIEUR.

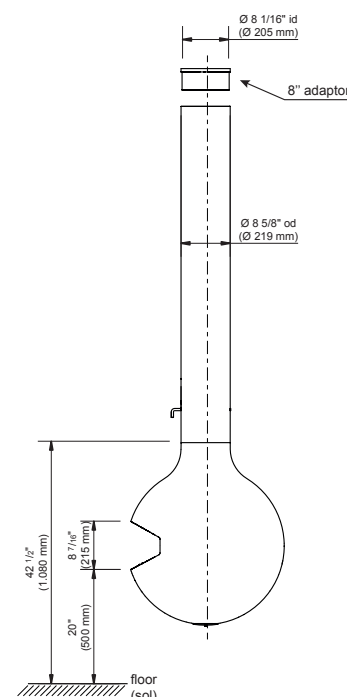
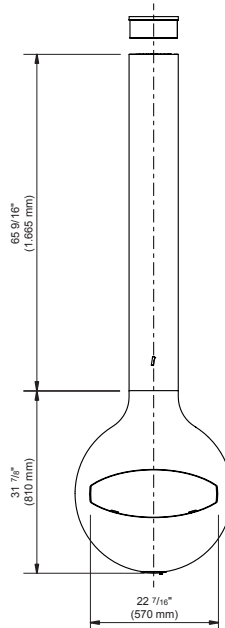
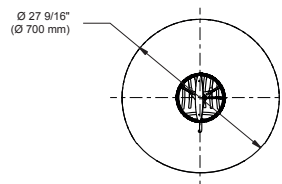
NE PAS CONNECTER OU UTILISER UN QUELCONQUE SYSTÈME DE VENTILATION!

NE PAS INSTALLER SUR DES CHEMINÉES MAÇONNÉES.

- Les autorités compétentes (telles que le service municipal des bâtiments, les pompiers, le bureau de prévention des feux...) doivent être consultées avant l'installation afin de déterminer l'éventuel besoin d'obtention d'un permis.
- Avoir recours à des solutions de fortune lors de l'installation peut aboutir à de graves dommages. Une telle installation ne sera pas couverte par la garantie limitée focus.
- Lorsque cet appareil de chauffage est mal installé un incendie peut en résulter. Afin de réduire un tel risque, veuillez suivre les instructions d'installation. Contactez les services de constructions résidentielles ou les pompiers à propos d'éventuelles restrictions et visite d'inspection de l'installation dans votre secteur.

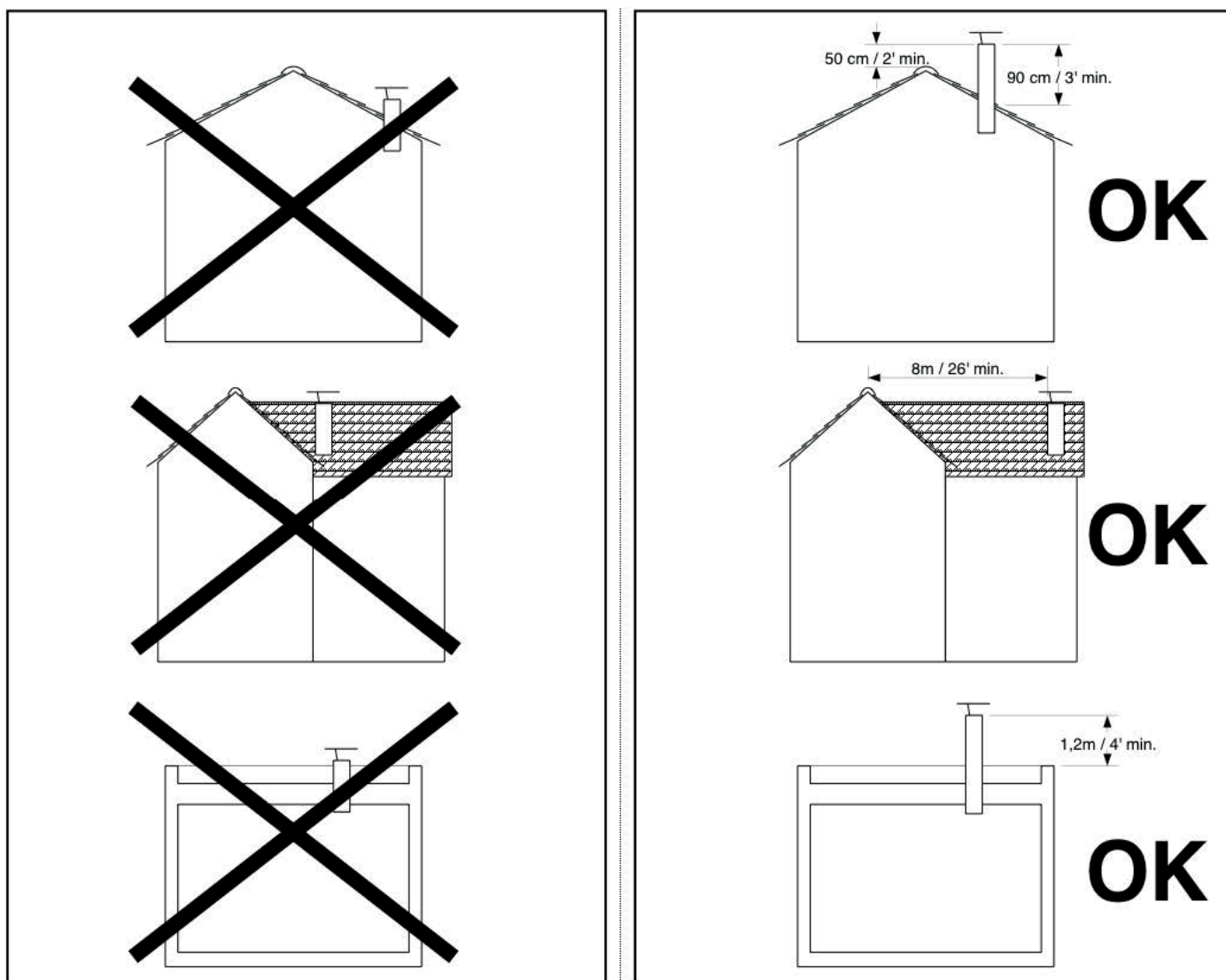
■ CARACTÉRISTIQUES

- Poids du foyer 99 lbs (45 kg)
- Diamètre du conduit:
8-5/8-inch (219 mm) ;
longueur réalisée sur mesure
- Poids du conduit:
11 lbs par pied
(16kg par mètre)
- Poids de la platine standard :
41 lbs (approx. 19 kg)
- 1/10-inch (2.5 mm)
d'épaisseur d'acier
- Peinture à haute résistance
thermique
- La garantie du bon
fonctionnement est donnée
pour une longueur de conduit
(intérieur = extérieur) de 10' (3m)
- Pare - étincelles



Spécifications

■ RÈGLES GÉNÉRALES SUR LES SORTIES DE TOIT



■ RÈGLES CONCERNANT LE FOYER

Ne pas connecter cette unité à un conduit de cheminée déjà utilisé par un autre appareil de chauffage!

Exigences du bathyscafocus: la longueur totale de conduit (intérieur + extérieur) doit être de 10 pieds (3 m) minimum et de 13 pieds (4 mètres) lorsque l'installation se trouve à moins de 3 miles (5 km) de l'océan, ou si un coude de 30° ou plus est nécessaire.

Le bathyscafocus doit être connecté à une cheminée respectant les exigences du Type HT dans les standards des installations de chauffage résidentiels UL 103 / ULC S629. Par exemple un système de cheminée isolé en acier inoxydable de classe A avec un diamètre intérieur minimum de 8 pouces (20 cm).

Spécifications

■ RÈGLES CONCERNANT LA STRUCTURE PORTEUSE

▲ AVERTISSEMENT

LE SUPPORT DE LA PLATINE DE SUSPENSION (STRUCTURE DU TOIT, DALLE...) DOIT ÊTRE CALIBRÉ EN ADÉQUATION AVEC LES CHARGES FIXES ET DYNAMIQUES INNÉRANTES AU FOYER. LE CALCUL DE LA RÉSISTANCE MÉCANIQUE DU SUPPORT N'EST PAS DE LA RESPONSABILITÉ DE FOCUS OU DE SES PARTENAIRES. IL EST DE VOTRE RESPONSABILITÉ DE CONSULTER UN INGÉNIEUR OU UN ARCHITECTE POUR VOTRE PROJET.

■ CONDUITS DE RACCORDEMENT

Les conduits de raccordement sont toutes les parties non isolées de la cheminée, y compris le conduit Focus, l'adaptateur universel 8 pouces Focus et le raccord simple paroi fourni par le constructeur du conduit isolé.

Afin d'éviter les déperditions de chaleur, ces conduits ne doivent pas passer à travers un grenier ou des combles, un placard ou tout autre espace fermé similaire, tel qu'un plancher creux ou un faux-plafond.

Le passage à travers un grenier, un plafond ou rez-de-charpente doit être effectué avec une cheminée isolée respectant toutes les recommandations du fabricant.

▲ AVERTISSEMENT

LE PASSAGE À TRAVERS UN MUR OU UNE PARTIE D'UNE CONSTRUCTION COMBUSTIBLE N'EST PAS UNE INSTALLATION APPROPRIÉE POUR CE FOYER FOCUS.

■ DISPOSITIF D'ARRIVÉE D'AIR NEUF

Afin d'équilibrer les pressions d'air entre l'intérieur et l'extérieur de l'habitation, Focus recommande la présence d'une arrivée d'air neuf (idéalement placée sous le foyer). L'air doit être pris de dehors. Nous conseillons par exemple le produit Deflect-O A0684, réalisé en aluminium semi-rigide.

Taille minimum de l'arrivée d'air neuf :

arrivée d'air neuf

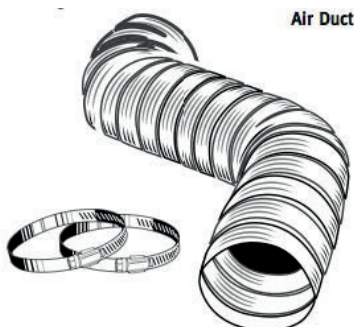


ou



200 cm²
31 in²

Ø 16 cm
Ø 6"



IMPORTANT

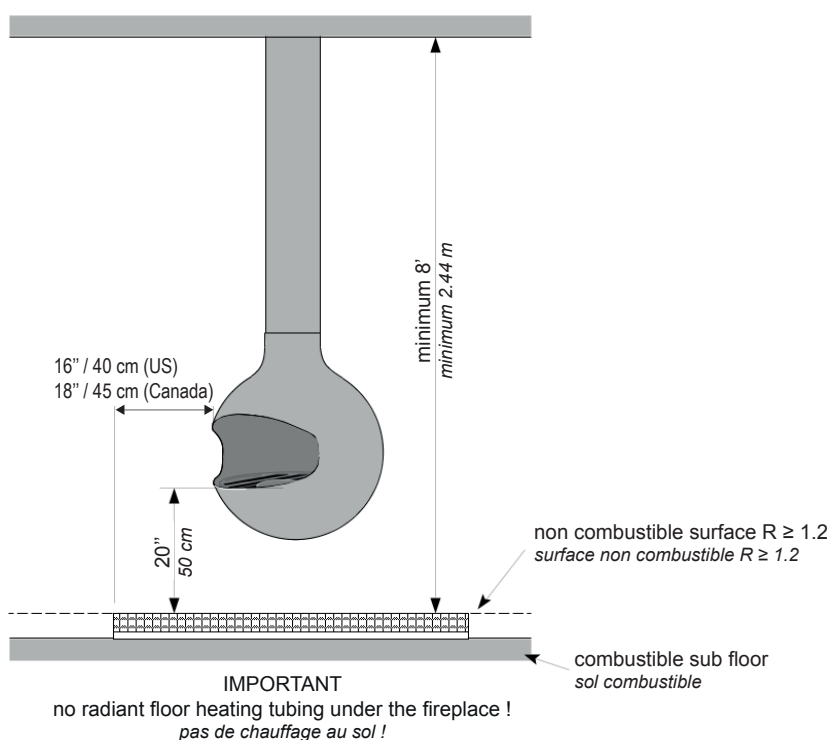
Ce dispositif d'arrivée d'air neuf est obligatoire lorsque vous utilisez des appareils de ventilation mécanique tels que hottes de cuisine, extracteurs d'air permanents ou tout autre système d'air conditionné créant une dépression dans l'habitation.

Spécifications

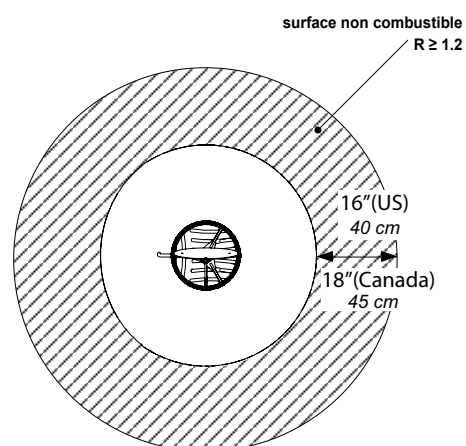
■ ÉCART AU FEU POUR LES SURFACES COMBUSTIBLES

A. PROTECTION DE SOL ET AU PLAFOND

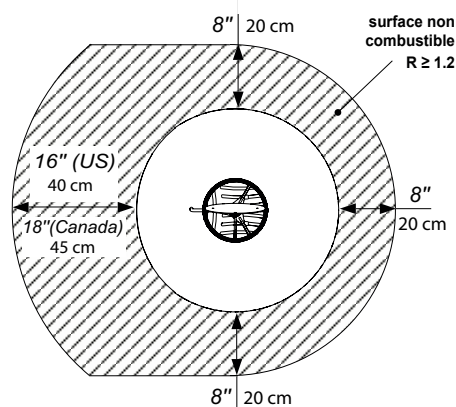
L'utilisation de la plaque de vermiculite sous la grille foyer est obligatoire.



PIVOTANT



FIXE



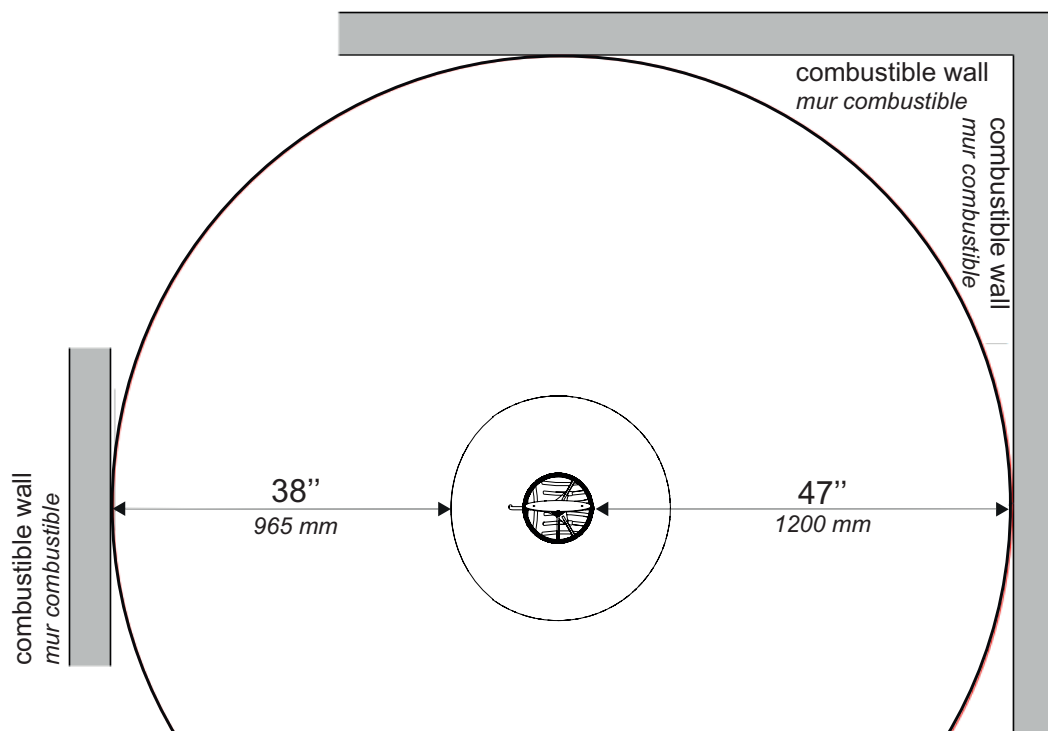
B. ÉCART AU FEU AVEC LES MURS

▲ AVERTISSEMENT

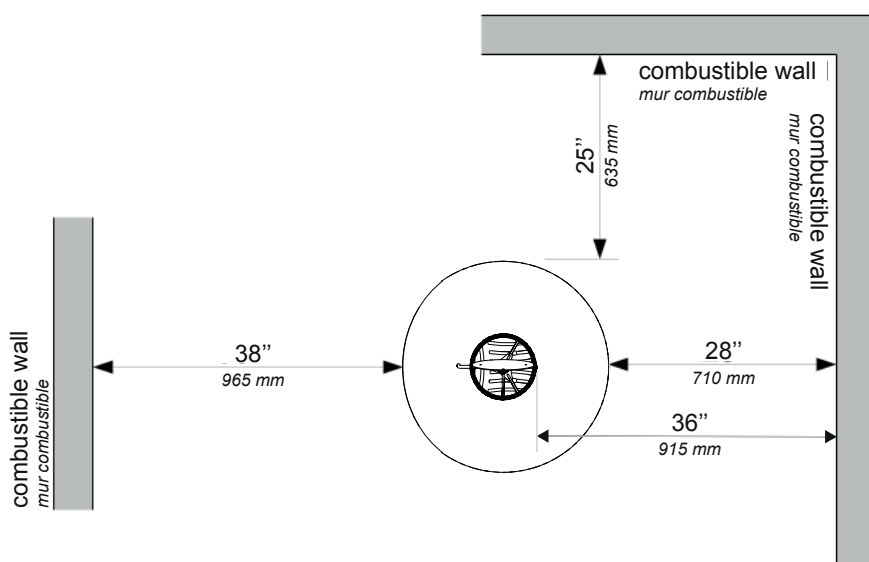
LA DISTANCE AVEC UN MUR COMBUSTIBLE DOIT ÊTRE DE 38 POUCES (96 CM). DES DOMMAGES MATÉRIELS OU CORPORELS (VOIRE MORTELS) EN CAS D'INCENDIE PEUVENT SE PRODUIRE SI CETTE DISTANCE N'EST PAS RESPECTÉE. LES PLAQUES DE PLATRE RECOUVERTES DE CARTON TELLES QUE LE « PLACO-PLATRE » SONT INFLAMMABLES. LES ÉCARTS AU FEU INDICUÉS PLUS LOIN S'APPLIQUENT.

Spécifications

C. ÉCART AU FEU AVEC LES MURS AVEC UNE CHEMINÉE ROTATIVE À 360°



D. ÉCART AU FEU AVEC LES MURS AVEC UN MÉCANISME DE BLOCAGE (OPTIONNEL)



IMPORTANT

Spécifications constructeur:

- Lorsque placé proche d'un mur non combustible, laissez un minimum de 4" (10cm) pour une ventilation adéquate. Pour éviter un vieillissement prématuré de vos murs peints, n'utilisez que des peintures minérales ou acryliques. Avec d'autres peintures, les écarts au feu énoncés plus haut s'appliquent.
- L'écart au feu avec une vitre (depuis le bord du foyer) est de 31-1/2" (80 cm).
- Ecart au feu d'une fenêtre en PVC: se référer aux spécifications techniques de la fenêtre.

Les écarts au feu ne peuvent être réduits que par l'approbation des autorités compétentes.

Installation

■ PARTIES INCLUSES, MATÉRIAUX ET OUTILS REQUIS POUR L'INSTALLATION

- L'appareil et les parties désignées sont le foyer, la plaque d'ancrage, le conduit de raccordement en acier, le kit Focus (Gant de protection thermique, gants de montage, bombe de peinture de retouche, trappe à cendres et ce manuel) et rondelles céramique à rupture de pont thermique.
- Outils requis: Perceuse, clé Allen M8, tournevis, clé M12, échafaudage (selon la hauteur sous plafond), mastic réfractaire.
- 2 personnes minimum sont requises pour l'installation.

■ OPTIONS

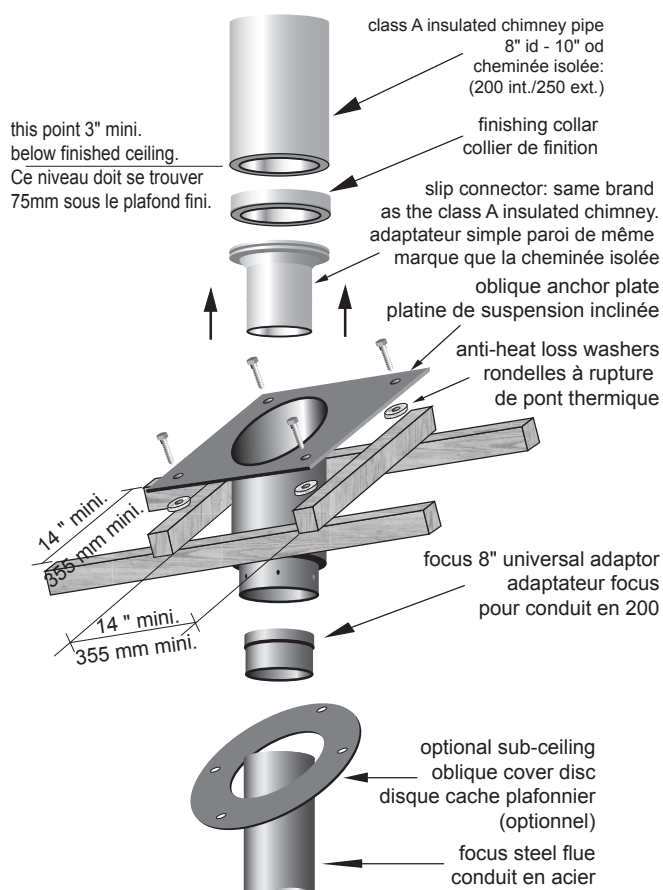
- Disque-cache non porteur (disque en métal)
- Platine porteuse personnalisée (oblique...)
- Platine ajustable

- Extension de conduit en acier
- Limiteur de rotation

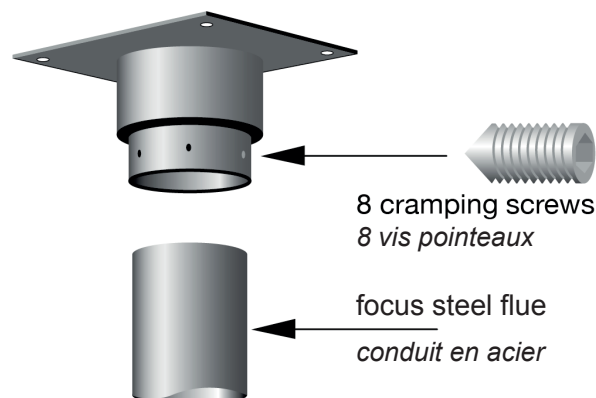
WX<

■ DÉTAILS D'ASSEMBLAGE

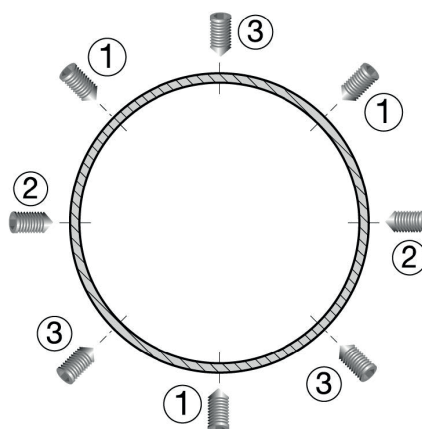
A. SYSTÈME D'ASSEMBLAGE ET DE CONNEXION AVEC UNE CHEMINÉE EN ACIER INOXYDABLE ISOLÉE



B. RACCORDEMENT DE LA CHEMINÉE À LA PLATINE D'ANCRAGE

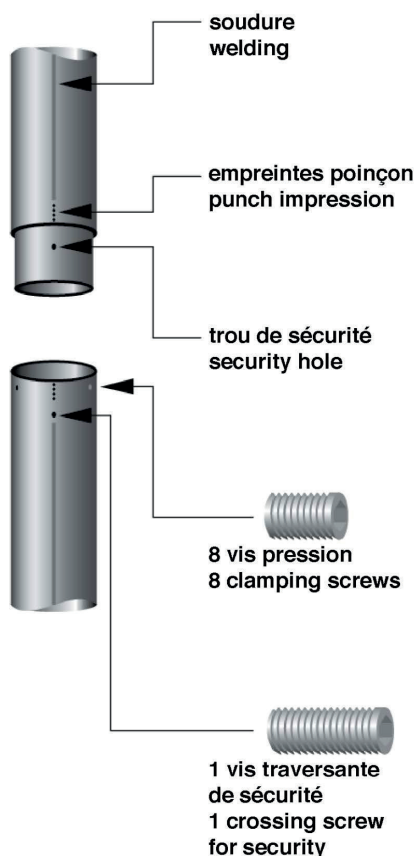


C. ORDRE DE SERRAGE DES VIS DE LA PLAQUE (POUR SÉCURISER PROGRESSIVEMENT)

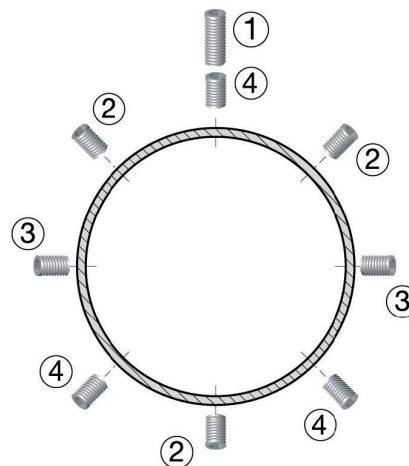


Installation

D. DÉTAIL DU MANCHON DE JONCTION



the order for tightening the screws (to secure progressively)

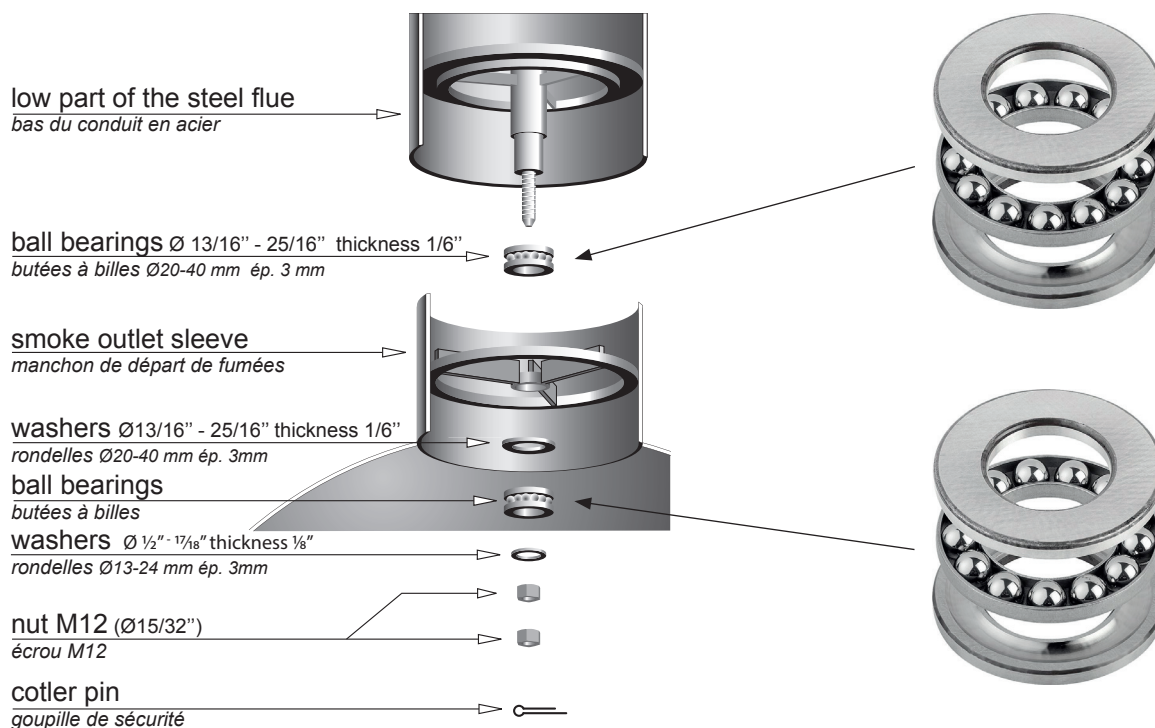


NOTE : Les manchons de jonction ne sont fournis que lorsque la hauteur sous plafond dans la pièce nécessite plusieurs conduits Focus en plusieurs parties.
(Vous ne devriez pas trouver de manchon de jonction dans une pièce avec une hauteur sous plafond de 9 pieds - 2,7m).

▲ AVERTISSEMENT

VEUILLEZ NOTER QUE LES VIS NE SONT PAS CONÇUES POUR ÊTRE À FLEUR DU COLLET DE SUPPORT.

E. DÉTAIL DU SYSTÈME DE ROTATION



Instructions d'utilisation

▲ AVERTISSEMENT

CHAUD EN FONCTIONNEMENT. GARDER LES ENFANTS LES VÊTEMENTS ET LES MEUBLES ÉLOIGNÉS. LE CONTACT PEUT PROVOQUER DES BRÛLURES DE LA PEAU.

■ STOCKAGE / USAGE DE LIQUIDES INFLAMMABLES

Ne jamais utiliser d'essence, de combustibles tels qu'huile pour lampes, tout type d'essence, kérosène, essence pour briquet ou tout autre liquide pour allumer ou raviver le feu dans ce foyer. Gardez tous ces types de liquides bien éloignés du foyer.

■ GRILLE

La grille en fonte est située à l'intérieur de la cheminée. Elle ne doit pas être retirée, sauf pour le nettoyage, une fois que les cendres sont totalement refroidies. Le feu doit être construit sur la grille.

■ CENDRES

ELIMINATION DES CENDRES

Les cendres doivent être placées dans un récipient métallique avec un couvercle hermétique. Le récipient fermé contenant les cendres doit être placé sur une surface non-combustible, loin de tout matériau inflammable en attendant leur élimination définitive. Si les cendres doivent être enterrées, ou dispersées, elles doivent être conservées dans le récipient fermé jusqu'à ce qu'elles aient totalement refroidies.

■ COMBUSTIBLE

▲ AVERTISSEMENT

NE PAS BRÛLER D'ORDURES OU DE LIQUIDES INFLAMMABLES TELS QUE DE L'ESSENCE, LA NAPHTALINE OU DE L'HUILE MOTEUR... NE PAS STOCKER LE BOIS DE CHAUFFAGE DANS LA ZONE D'ÉCART AU FEU AUTOUR DU FOYER.

Ne brûlez que du bois naturel, sec et en bûche. L'humidité du bois ne doit pas être supérieure à 20%. Nous recommandons d'utiliser du bois sec entreposé depuis 2 ans. Pour une efficacité maximale, utilisez un abri couvert. Attention à certains combustibles (tel que le charbon de bois par ex.) qui peut produire dans certains cas des gaz dangereux tel que le monoxyde de carbone.

▲ AVERTISSEMENT

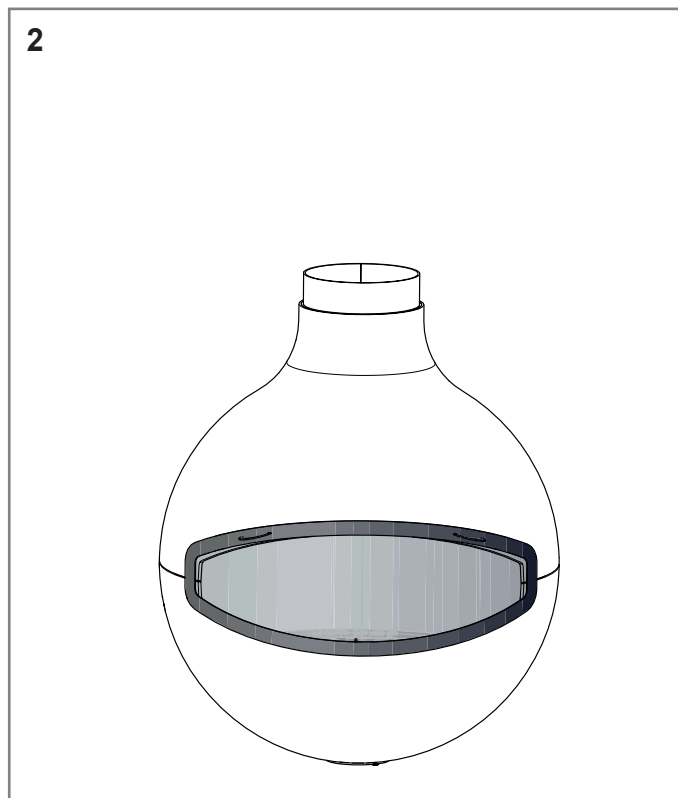
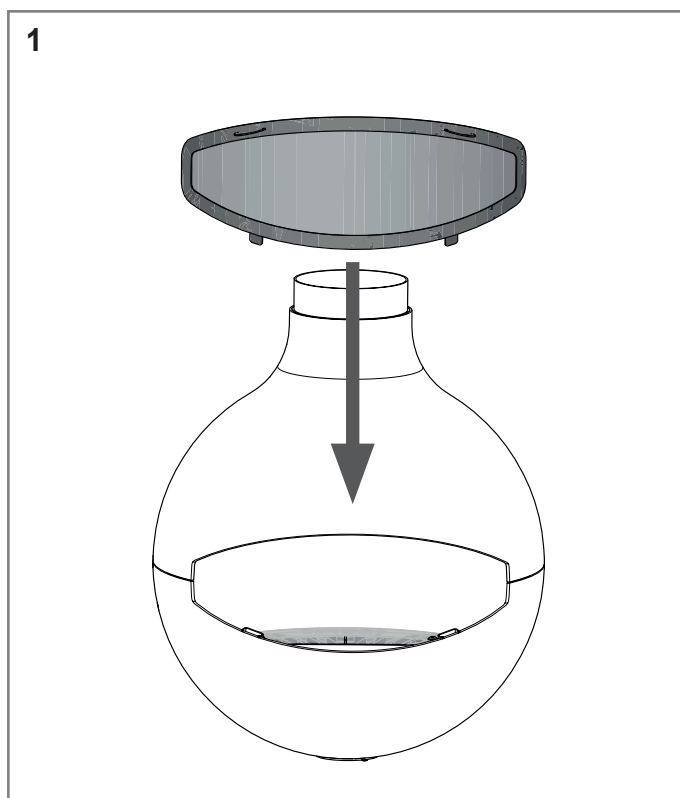
CE FOYER N'A PAS ÉTÉ CONÇU POUR ÊTRE UTILISÉ AVEC UNE PORTE. AFIN DE RÉDUIRE LE RISQUE DE BLESSURE DÛE AU FEU, N'INSTALLEZ PAS DE PORTE SUR CET APPAREIL.

Instructions d'utilisation

■ PARE-ETINCELLE

▲ AVERTISSEMENT

DES GANTS EN CUIR DOIVENT ÊTRE PORTÉS LORS DE LA MANIPULATION DU PARE-ÉTINCELLE.



■ AVANT D'ALLUMER VOTRE PREMIER FEU

Pour tous les modèles, il est nécessaire de:

- Nettoyer (avec une éponge humide et/ou un tissu sec) toute poussière accumulée durant le transport ou l'installation.
- Les possibles rayures sur les modèles peints, peuvent être retouchées uniquement avec la bombe de peinture Focus fournie. Si nécessaire, aérez la pièce avant d'allumer votre feu pour disperser toutes les vapeurs générées lors de la polymérisation de la peinture.

Le premier feu doit être léger. Ne pas utiliser le matériel de colisage ou le bois de la palette comme combustible.

La peinture que nous utilisons, cuite au four à 250°C pendant 30 minutes, est thermoplastique. À cause de la polymérisation graduelle des composants, le foyer peut rejeter une légère fumée lors des premiers feux. Les surfaces peintes proches du feu peuvent, lorsqu'elles sont chaudes, acquérir une certaine viscosité ou un léger caractère poisseux perceptible au toucher. Nous conseillons dans ce cas:

- Ne pas être alarmé par les possibles fumées ou odeurs résiduelles. Cela est normal lors des premiers feux et va rapidement s'estomper.
- Ne pas toucher, frotter ou essayer de nettoyer le foyer lorsqu'il est encore chaud.

Pour éviter les chocs thermiques, nous recommandons fortement de ne pas jeter de l'eau sur un feu vigoureux pour tenter de l'éteindre.

Instructions d'utilisation

■ CONSTRUIRE, ALLUMER ET ENTRETENIR UN FEU

▲ AVERTISSEMENT

NE PAS ALLUMER DE FEU AVEC LA TRAPPE DE NETTOYAGE DES CENDRES OUVERTE, CELA CAUSERAIT UNE SURCHAUFFE OU UN INCENDIE. LES DOMMAGES CAUSÉS PAR LE NON RESPECT DE CET AVERTISSEMENT N'EST PAS COUVERT PAR LA GARANTIE LIMITÉE FOCUS.

Ne pas surcharger votre cheminée focus afin d'éviter toute surchauffe.

Construire le feu sans l'élever directement sur la grille. Pour allumer le feu, nous recommandons l'utilisation d'une petite quantité d'allume feu avec assez de petit bois (petite bûches, branches...) afin de créer un premier feu léger. La clé de tirage doit être totalement ouverte.

Après quelques minutes, et s'être assuré que le feu léger est bien démarré, ajoutez des bûches de bois plus larges (entre 3 et 7 selon leur taille) directement au-dessus du feu, en s'assurant de ne pas étouffer le feu. Laissez quelques espaces entre les bûches pour le passage de l'air. Adaptez la position de la clé de tirage afin d'éviter tout refoulement de fumée.

Pour maintenir ou entretenir votre feu, ajoutez quand cela est nécessaire (voir note), quelques bûches.

NOTE : 3 kg de bois en 10 bûches vont brûler plus intensément (et plus rapidement) que 3 kg de bois en 3 bûches, mais vous aurez au final la même quantité de calories. La taille de la bûche que vous ajoutez détermine la chaleur et le temps de fonctionnement.

■ GANTS DE PROTECTION

L'utilisation des gants de protection Focus fournis avec nos modèles est requise pour manipuler la clé de tirage, le contrôle d'arrivée d'air, les chenets...

■ FONCTIONNEMENT ET UTILISATION DE LA CLÉ DE TIRAGE

L'utilisation de la main-froide ou du gant de protection est recommandée pour manier la clé de tirage. Ne pas toucher la clé de tirage sans outil ou gant de protection lorsqu'un feu est allumé.

La clé de tirage du Bathyscafocus a 4 positions. Le disque d'obturation est dans la même position que la poignée : lorsque la poignée est verticale, la clé de tirage est ouverte. La poignée peut pivoter à 30°, 60° et 90° (horizontale : fermé). En position fermé, la clé de tirage obture le conduit à 75%.

Pour modifier la position de la clé de tirage, il faut d'abord tirer la poignée vers vous, puis la tourner et la repousser pour la bloquer dans une des positions prédéfinies.

Attention: Ne jamais ajuster la clé de tirage à une position intermédiaire.

La position de la clé de tirage doit être adaptée à l'intensité du feu: durant l'allumage, elle doit être totalement ouverte. Elle doit ensuite être ajustée afin de réduire le débit de fumée, pour que l'efficacité thermique soit optimale. Si le foyer refoule, cela signifie que la clé de tirage obstrue trop le conduit: rouvrez la clé de tirage aux premiers signes de refoulement.

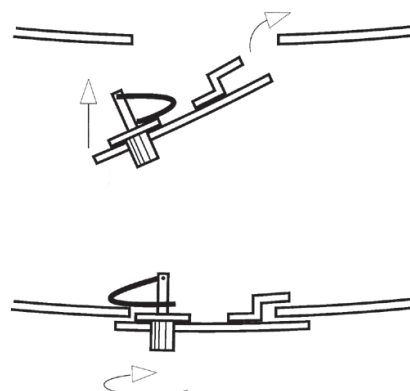
Maintenance

■ ENLEVER LES CENDRES

▲ AVERTISSEMENT

ASSUREZ-VOUS QUE LE FEU EST BIEN ÉTEINT ET QUE LE CORPS DU FOYER EST BIEN FROID AVANT D'ENLEVER LES CENDRES.

La trappe de décendrage située en dessous de la grille est conçue pour rendre le nettoyage plus facile. Disposez des cendres dans un contenant approprié (non-fourni). La trappe s'ouvre en tournant la poignée. Après le nettoyage, assurez-vous de bloquer la trappe correctement.



■ AU SUJET DE LA CRÉOSOTE

Lorsque le bois brûle lentement, il produit du goudron et des vapeurs organiques, qui se combinent à l'humidité évacuée pour former la créosote. Les vapeurs de créosote se condensent dans un conduit de cheminée relativement frais avec un feu à combustion lente. Il en résulte une accumulation de créosote sur les parois du conduit. Lorsqu'elle s'enflamme, elle produit un feu extrêmement chaud.

Le foyer et le conduit doivent être inspectés au moins une fois tous les deux mois pendant la saison d'utilisation afin de déterminer si une couche de créosote s'est accumulée.

Si c'est le cas (une couche de 3mm ou plus) elle doit être enlevée pour réduire le risque de feu de cheminée.

Dans ce cas, appelez un ramoneur professionnel ou achetez un balai chez votre revendeur Focus, et nettoyez le foyer de cette façon:

Enlevez le chapeau de la cheminée, utilisez une brosse de la taille appropriée et ramenez l'intégralité du système pour enlever tous les débris ou référez vous aux recommandations du fabricant de la cheminée isolée.

■ RAMONAGE

▲ AVERTISSEMENT

RAMONAGE CHIMIQUE NON AUTORISÉ. SEUL LE RAMONAGE CLASSIQUE (MÉCANIQUE) EST AUTORISÉ.

Le conduit focus, le conduit de fumée en inox ainsi que les tube métalliques de raccordement doivent absolument être ramonnés avec une brosse en nylon. N'utilisez jamais de brosse métallique. Les dommages causés par le non-respect de cette consigne ne sont pas couverts par la garantie limitée Focus.

Maintenance

■ SURFACES

▲ AVERTISSEMENT

**NE PAS GRATTER LA
PEINTURE !**

Les surfaces extérieures peuvent être nettoyées avec un chiffon doux et sec (en s'assurant que le foyer soit froid).

Pour permettre de réutiliser la bombe de peinture focus, retournez la tête en bas après utilisation. Continuez à presser le bouton (projection sur du papier journal par exemple) jusqu'à ce que ne sorte plus que du gaz non chargé en peinture. Votre bombe est prête à être stockée et réutilisée plus tard.

■ PIÈCES DE RECHANGE

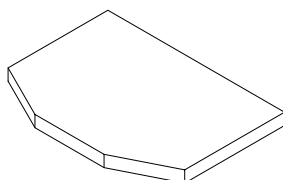
Grille en fonte



Main froide



Vermiculite



Bombe de peinture
pour retouches



**Pour commander des pièces
de rechange, veuillez contacter
l'importateur exclusif
Nord-Américain de Focus :**



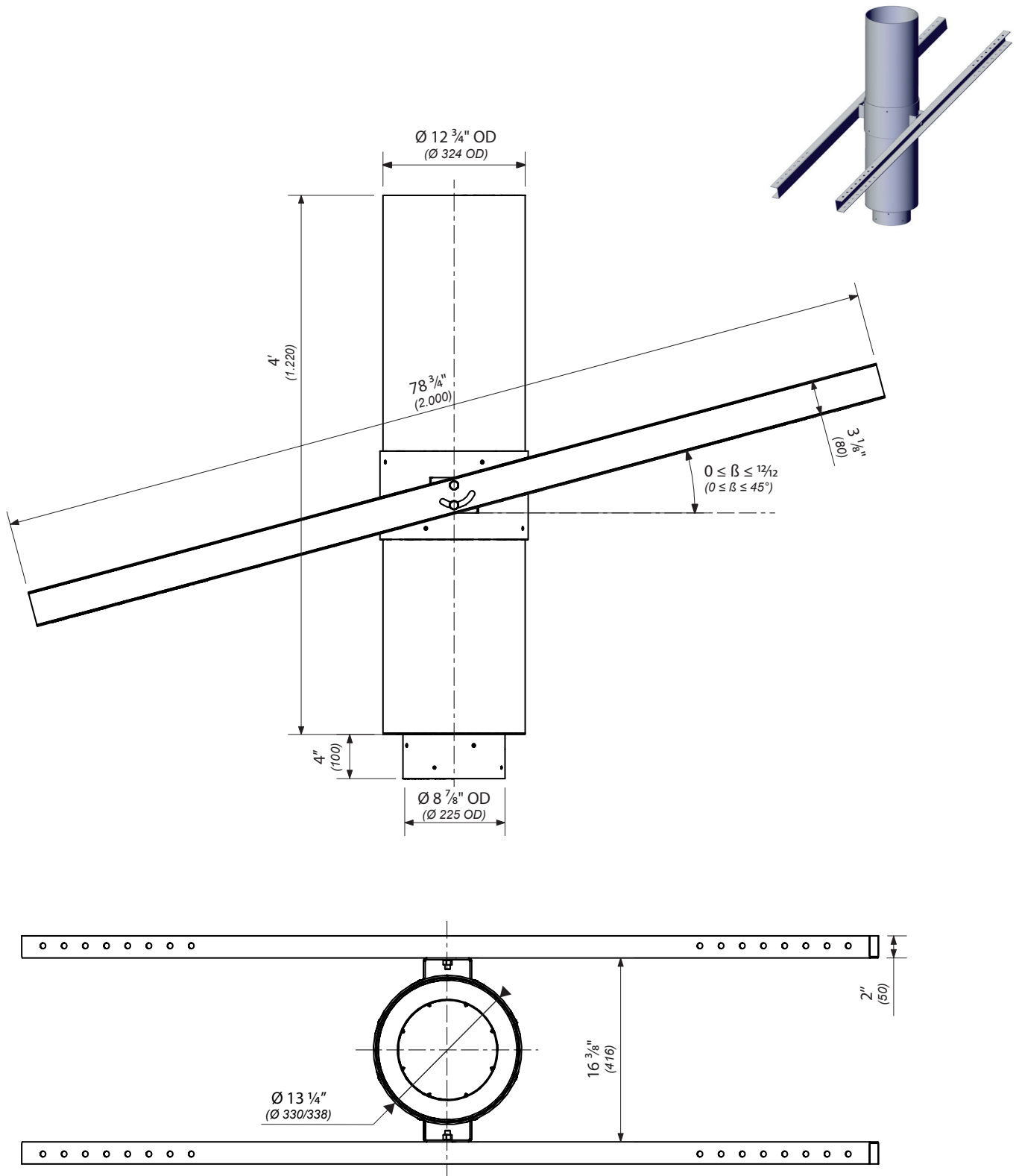
30 Log Bridge Road
Building 300 – Suite 303
Middleton, MA 01949
T: 781-324-8383
www.europeanhome.com

Garantie

Tous nos modèles Focus sont garantis contre tout défaut de conception, de construction et de fabrication, et garantis de fonctionner correctement pendant 5 ans à partir de la date de la commande. La garantie de nos produits n'est applicable que lorsque nos foyers ont été installés dans le respect de toutes les règles locales du bâtiment et avec une stricte attention portée aux détails techniques décrits dans nos plans d'études, nos manuels d'installation, de maintenance et d'utilisation. Nos garanties excluent les dommages accidentels, tels que ceux occurrents lors du transport sans notification écrite à la réception (réserves), les dommages causés lors de l'installation et les dommages résultant d'une utilisation inappropriée.

Annexe

■ PLATINE DE SUSPENSION AJUSTABLE



Annexe

The Focus adjustable suspension plate is designed to be used on rafters/structures with a pitch between zero and forty-five degrees.

8" inside diameter / 10" outside diameter Class A insulated chimney flue sits inside the 12" wide portion of the drum. Keeping a 2" overall air gap between the Class A insulated chimney flue and the 12" wide portion of the drum prevents the transfer of heat to surrounding building materials.

The wide portion of the drum is 8" wide to accept the Focus single wall interior flue.

The adjustable suspension plate is for use with Gyrofocus, Ergofocus, Filiofocus Central 1600, Filiofocus Central 2000, Bathyscafocus, Meijifocus and Agorafocus 630 models only.

The adjustable suspension plate consists of:

- (x2) Mounting bars
- (x1) Support collar
- (x1) Drum
- (x8) Cramping screws M8x10

The drum is designed to be field cut as needed.

The mounting bars may be cut to length and must be attached securely to the rafter/structure using lag bolts (wood installation) or through bolts (wood or metal installation) to support the weight of the fireplace and flue.

Components :

La plaque de suspension réglable Focus est conçue pour être utilisée sur des chevrons ou des structures ayant une inclinaison comprise entre zéro et quarante-cinq degrés.

Le conduit de fumée isolé de classe A et de diamètre intérieur 8" (225mm)/ diamètre extérieur 10" (254mm) s'installe dans la portion de fourreau de largeur 12" (324mm). Maintenir un espace d'air de 2" (50mm) entre le conduit de fumée isolé de classe A et la portion de fourreau de largeur 12" (324mm) afin d'éviter le transfert de chaleur aux matériaux de construction environnants.

La partie inférieure du fourreau est de 8" (225mm) pour accepter le conduit simple paroi Focus.

La plaque de suspension réglable est utilisable avec les modèles Gyrofocus, Ergofocus, Filiofocus Central 1600, Bathyscafocus, Meijifocus et Agorafocus 630.

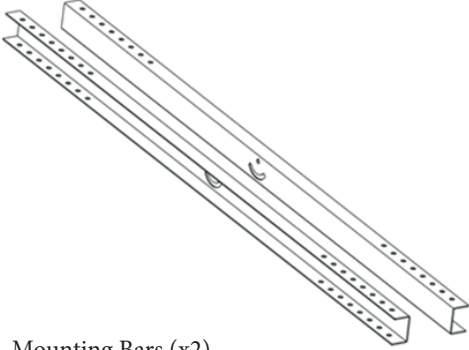
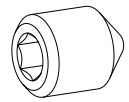
La plaque de suspension réglable se compose de :

- (x2) Barres de montage*
- (x1) Collier de soutien*
- (x1) Fourreau*
- (x8) Vis de serrage M8x10*

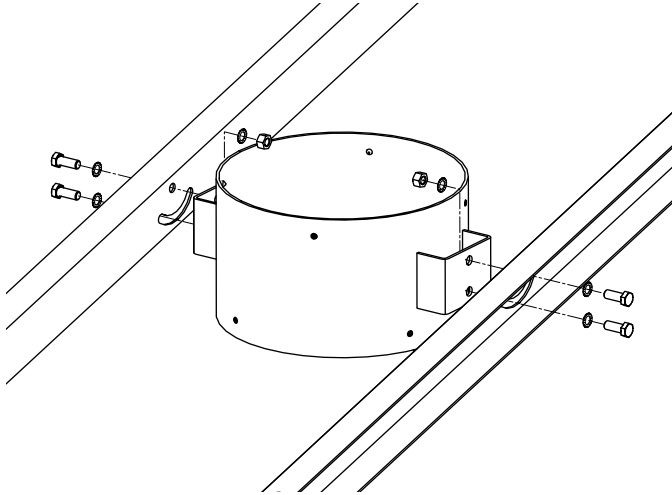
Le fourreau est conçu pour être coupé sur le terrain au besoin.

Les barres de montage peuvent être coupées à la longueur et doivent être fixées solidement aux chevrons/structures en utilisant des fixations telles que des tirefonds (structures bois) ou des boulons (structures métallique) pour soutenir le poids de la cheminée et du conduit.

Composants :

 Mounting Bars (x2) Barres de montage	 Drum (x1) Fourreau	 Cramping screws M8x10 (x8) Vis de serrage M8x10  Support Collar (x1) Collier de soutien
---	---	--

Annexe



The steps of installation and cutting of the adjustable suspension plate are as follows:

- 1 - Place support collar between the mounting bars. Tighten bolts using supplied nuts and lock washers.
- 2 - Mount this assembly in the ceiling or roof.
- 3 - Install the drum inside the support collar from below.

Les étapes d'installations et de coupe de la platine de suspension ajustable sont les suivantes:

- 1 - Placer le collier de soutien entre les barres de montage. Serrer les boulons à l'aide des écrous et des rondelles frein fournis.
- 2 - Monter l'ensemble sur/sous le plafond ou toit.
- 3 - Installer le fourreau dans le collier de soutien par dessous.

4 - Adjust drum to desired length. The large portion of the drum must be a minimum 3" below ceiling finish.

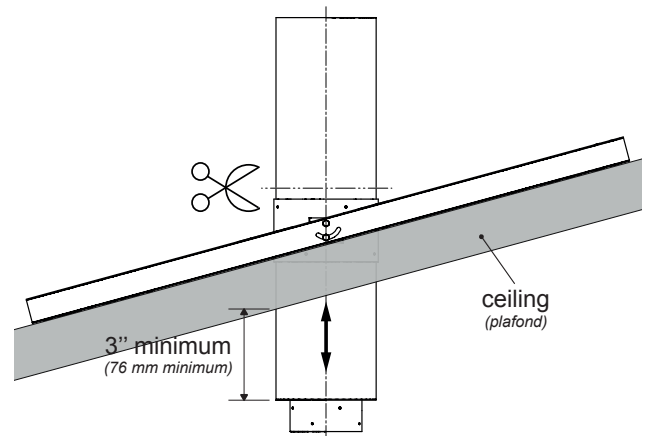
5 - If drum is to be cut, mark the drum above the support collar with a pencil using the support collar as a guide.

6 - Remove the drum from the support collar and apply tape around pencil marks. Use as cutting guide.

4 - Ajuster le fourreau à la longueur désirée, minimum de 3" (76mm). Mesure à prendre depuis la base du fourreau.

5 - Si le fourreau doit être coupé, marquer le fourreau au-dessus du collier de soutien avec un crayon en utilisant le collier de soutien comme guide.

6 - Retirez le fourreau du collier de soutien et appliquez du ruban adhésif autour des marques de crayon. Utiliser comme guide de coupe.



7 - Cut the drum with an angle grinder outfitted with cutting wheel following the tape.

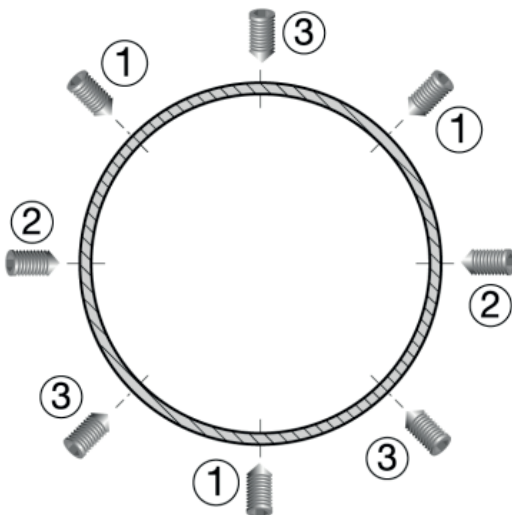
8 - Install the drum again into the support collar. Using a level, confirm and tighten firmly cramping screws following the pattern below.

Screw 1 – Install first x 3

Screw 2 – Install next x 2

Screw 3 – Install last x 3

Note: Screws are not designed to sit flush with support collar.



7 - Couper le fourreau à l'aide d'une meuleuse d'angle munie d'un disque de coupe suivant le ruban.

8 - Remonter le fourreau dans le collier de soutien. À l'aide d'un niveau, confirmez et serrez fermement les vis de serrage en suivant le modèle ci-dessous.

Vis 1 - A installer en premier x 3

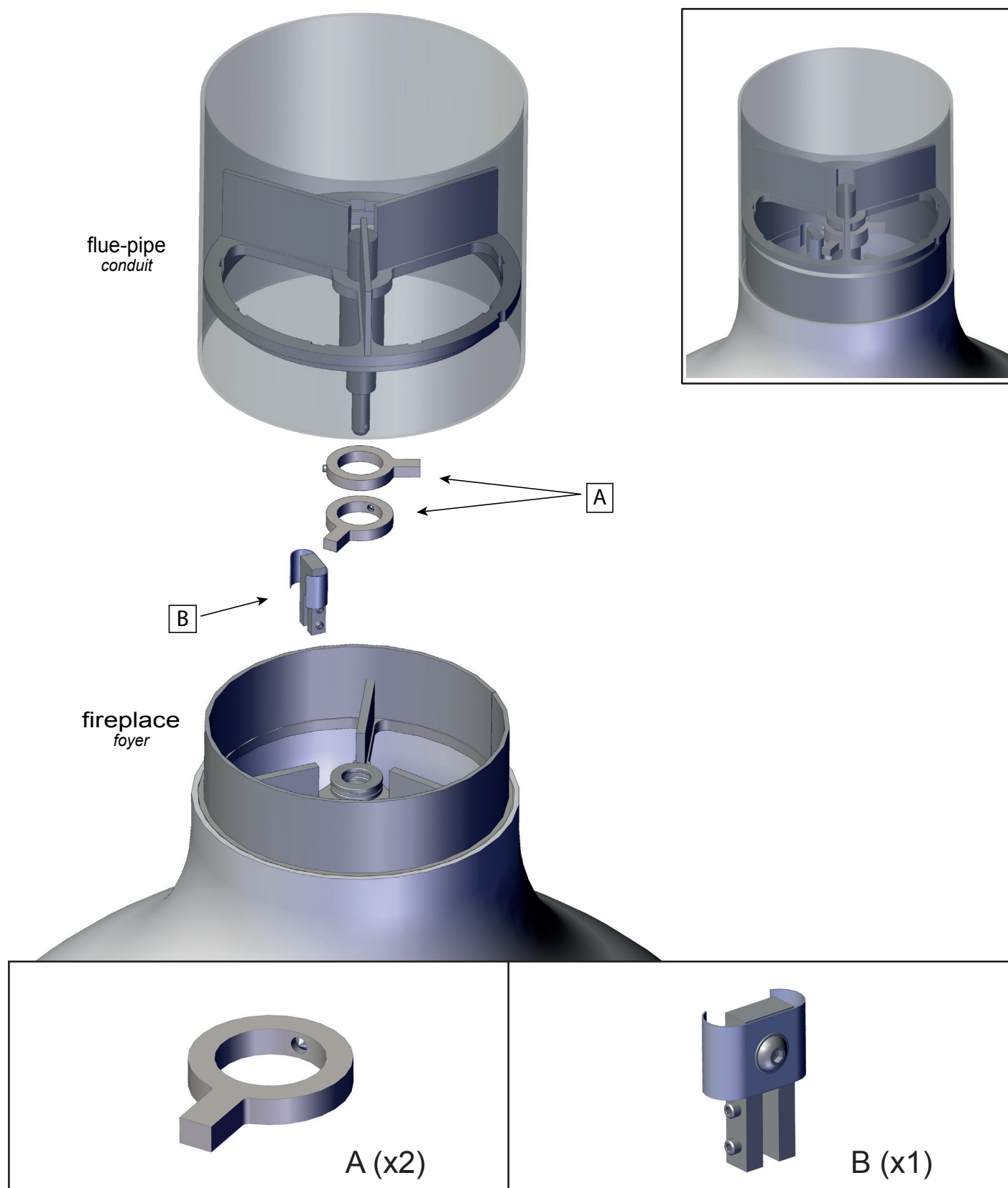
Vis 2 - A installer ensuite x 2

Vis 3 - A installer en dernier x 3

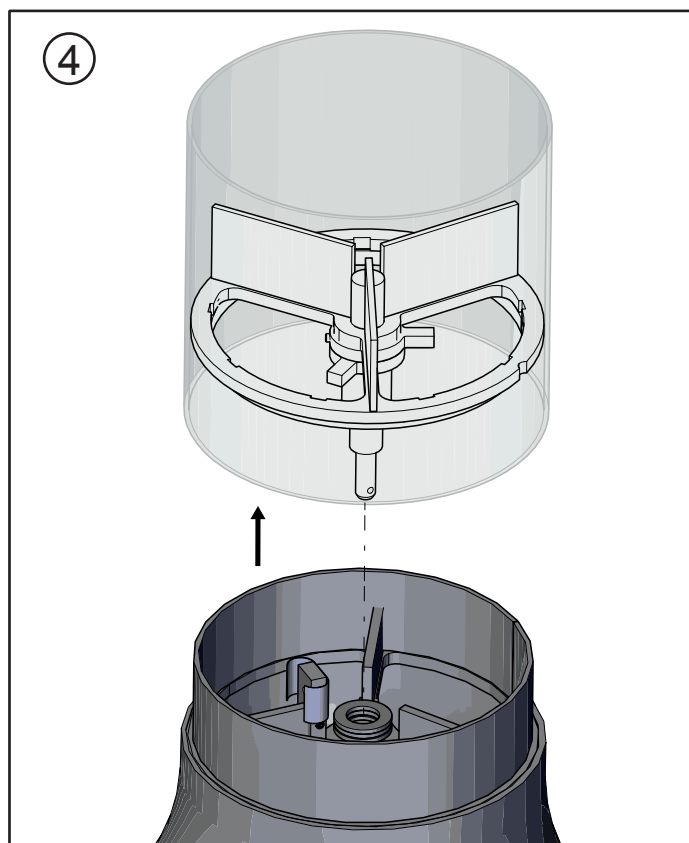
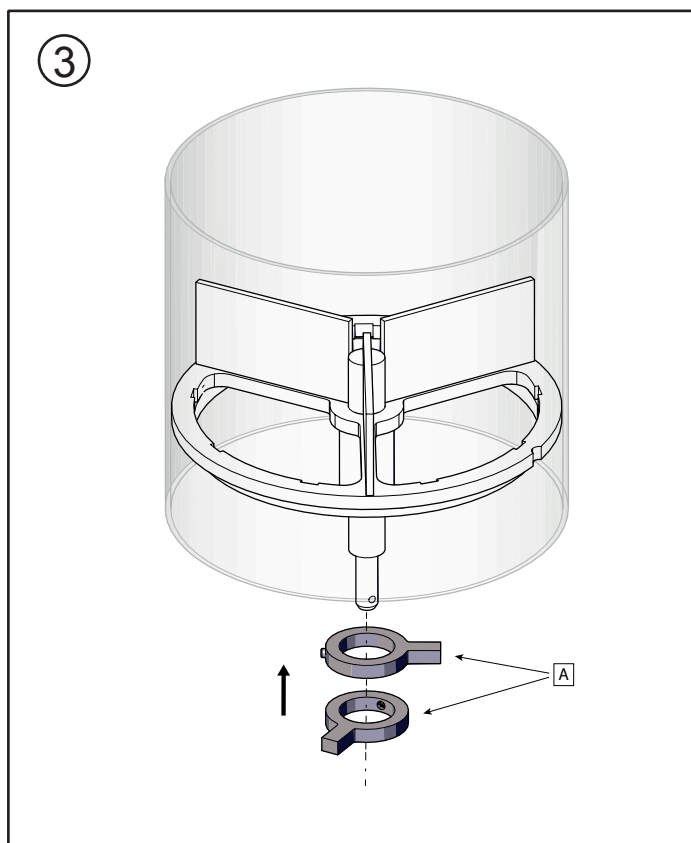
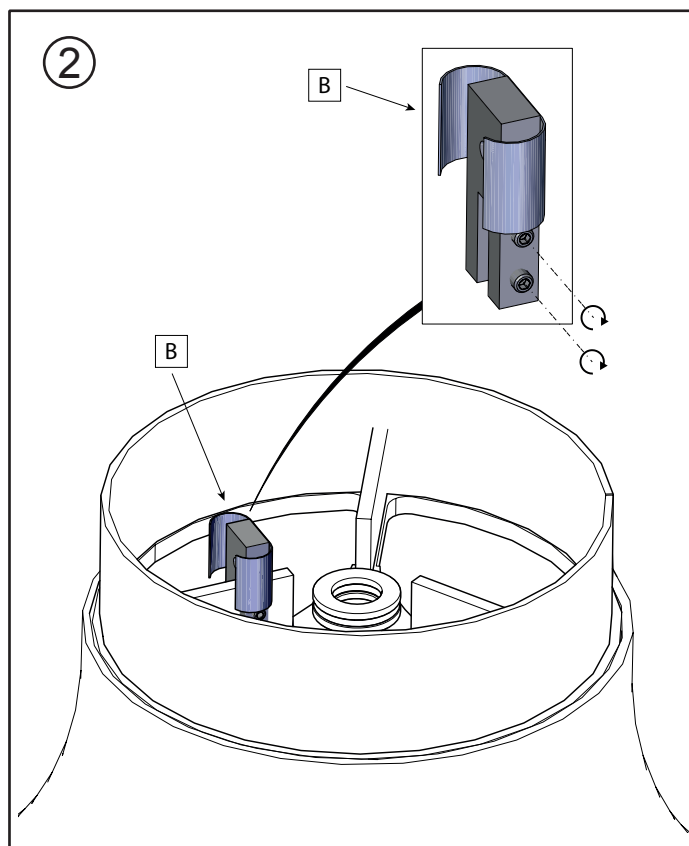
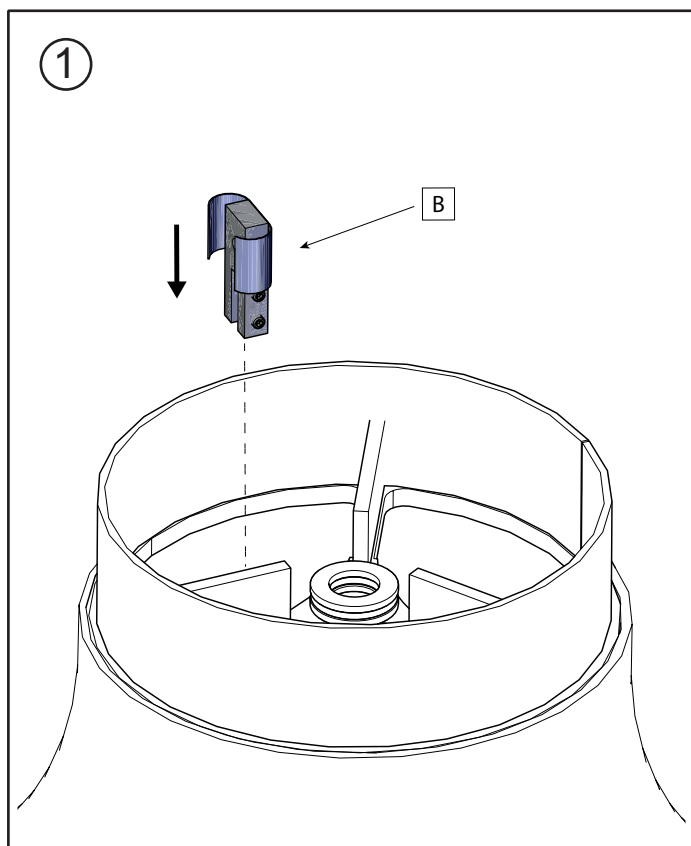
Remarque : Les vis ne sont pas prévues pour être à fleur du collier de soutien.

Annexe

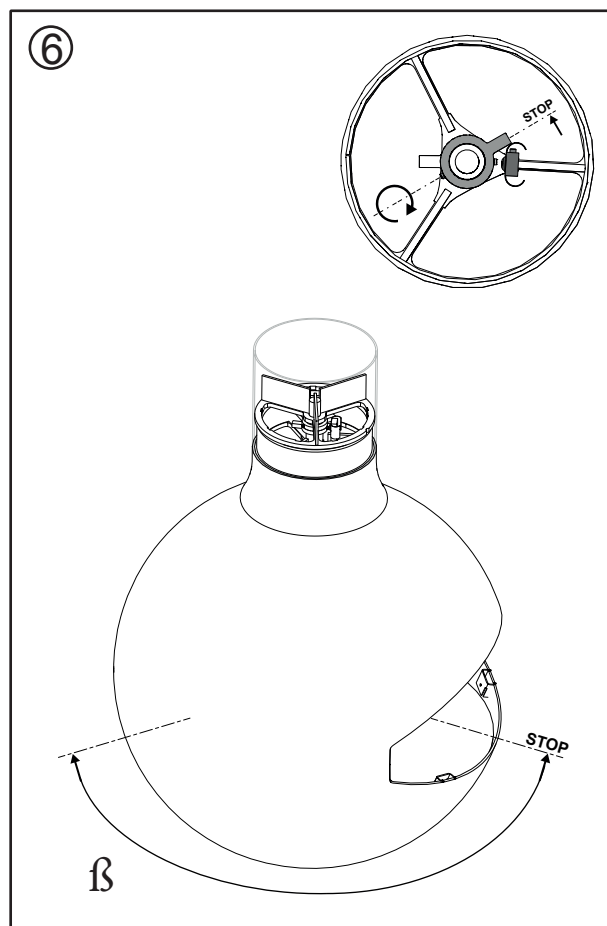
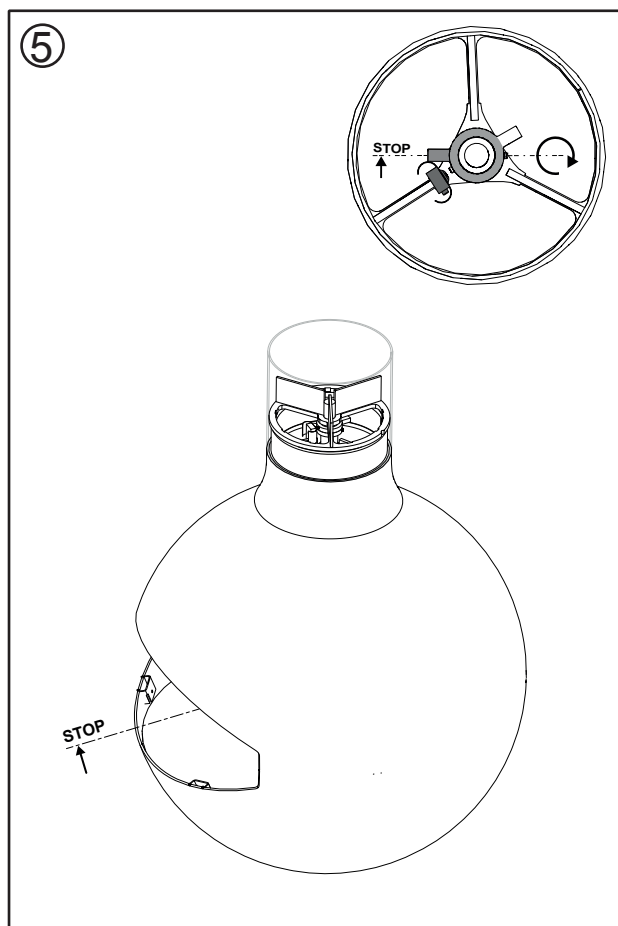
■ LIMITEUR DE ROTATION



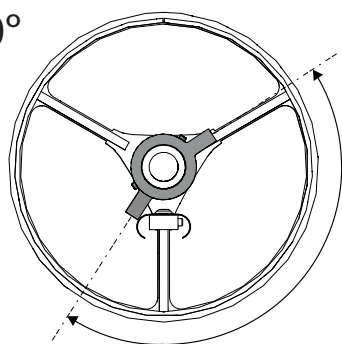
Annexe



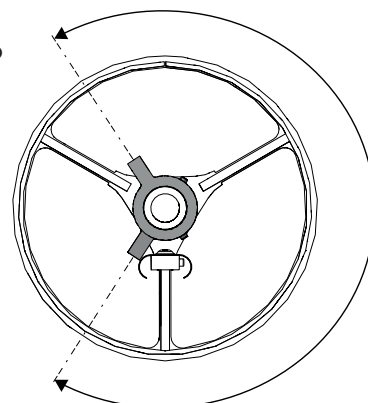
Annexe



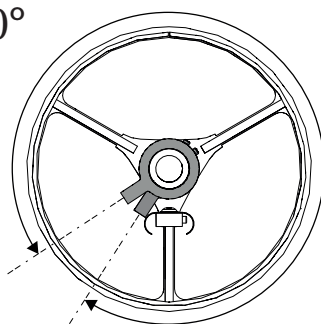
$\beta = 90^\circ$



$\beta = 180^\circ$



$\beta = 270^\circ$



Annexe

■ COMMENT DÉTERMINER SI LE DEGRÉ D'ISOLATION DE VOTRE PROTECTION DE SOL EST ACCEPTABLE.

Toutes les protection de sol doivent être non-combustible (par ex. en métal, brique, pierre, panneaux en fibre minérale etc.). Tous les matériaux organiques (par ex. plastique, bois, produits cartonnés, etc.) sont combustible et ne doivent pas être utilisés. Les protections de sol sont identifiées selon deux paramètres: la valeur R (résistance thermique) ou le facteur K (conductivité thermique).

A. PROCÉDURE

1. Conversion vers la valeur R:

I. R-value indiquée – pas de conversion nécessaire.

II. Facteur k donné: T étant l'épaisseur en pouce:

$$R = \frac{1}{k} \times T$$

III. Facteur K avec une épaisseur requise (en pouce):

$$R = \frac{1}{K \times 12} \times T$$

IV. Valeur r donnée with avec une épaisseur requise (en pouce):

$$R = r \times T$$

2. Déterminer la valeur R d'une protection de sol.

I. Utiliser la formule du point 1 pour convertir des valeurs non indiquée en "R".

II. Avec des couches multiples, les valeurs R s'ajoutent.

3. Si la somme des valeurs est supérieure à la valeur minimale demandée, le degré de protection est acceptable.

EXEMPLE: La protection de sol devrait être de ¾ de pouce avec un matériel d'un facteur K 0.84. Le matériau de remplacement est de la brique de 4 pouces avec une valeur R de 0.2 + 1/8 pouce de panneau minéral ayant un facteur K 0,29.

Première étape: Convertir en valeur R.

$$R = \frac{1}{k} \times T = \frac{1}{0.84} \times 0.75$$

Deuxième étape : Calculer la somme des valeurs R.

Brique de 4 pouces avec facteur R = 0.2:

$$R_{\text{brick}} = 0.2 \times 4 = 0.8$$

1/8 pouce de panneau minéral avec K = 0,29:

$$R_{\text{mineral board}} = \frac{1}{0.29} \times 0.125 = 0.431$$

$$R_{\text{total}} = R_{\text{brick}} + R_{\text{mineral board}} = 0.8 + 0.431 = 1.231$$

Troisième étape: Comparaison: nous avons un Rtotal de 1.231 pour une valeur minimale acceptable de 0.893. Etant donné que Rtotal est supérieur à la valeur requise, la protection de sol est acceptable.

B. DÉFINITIONS

$$R = \frac{(\text{ft}^2)(\text{hr})(^\circ\text{F})}{\text{Btu}} \quad k = \frac{(\text{Btu})(\text{in})}{(\text{ft}^2)(\text{hr})(^\circ\text{F})} = K \times 12 \quad K = \frac{(\text{Btu})(\text{ft})}{(\text{ft}^2)(\text{hr})(^\circ\text{F})} \quad r = \frac{(\text{ft}^2)(\text{hr})(^\circ\text{F})}{(\text{Btu})(\text{in})} = \frac{1}{k}$$

Note

Note

